

SANJUANAK 2025

laguntza koadrilei/ ayuda a cuadrillas

Eibarren, 2025eko apirilaren 28an

Eibar, 28 de abril de 2025

Eibarko Udaleko Kultura Batzordeak jakinarazten du **koadrilei San Juan jaietarako ematen zaizkien diru-laguntzak** eskatzeko epea irekiko duela.

La **comisión de Cultura del Ayuntamiento de Eibar** comunica que se va a abrir el plazo para solicitar **ayudas a cuadrillas** para las **fiestas de San Juan 2025**

Ez dago ez **adin** mugarik, ez koadrila bakoitzeko **kide kopuru** mugarik, eta bai **koadrilen izenak**, bai **kamisetetako esloganak** edo **mezuak euskaraz** izan behar dira.

No existe límite ni de **edad** ni de **número** de integrantes en cada cuadrilla y **tanto los nombres de la cuadrillas como los eslóganes o mensajes de las camisetas tendrán que ser en euskara.**

Honako urrats hauek jarraitu behar dira:

Los pasos a seguir son :

1. Aurrekontua eskatu behar duzue dendetan (kamisetak, instrumentuak edo bestelakoak).

Aurrekontuan agertu behar dira honako datu hauek:

Enpresaren izena, telefonoa, helbidea, posta elektronikoa eta IFK, zer erosiko den, eta kostua. (BEZa BARNE)

1. Pedir los **presupuestos** en las tiendas (camisetas, instrumentos, varios...).

En el presupuesto deben aparecer los siguientes datos:

Nombre de la empresa, teléfono, dirección, correo electrónico, CIF, los materiales que se comprarán y costo (IVA incluido).

2. Aurrekontuak 2025eko maiatzaren 19tik aurrera aurkeztuko dira (Koadrila bakoitzeko bat). Aurrekontuak taldearen izena eta ordezkariaren izena eta kontaktua entregatu behar dituzue **Kultura Sailean (PORTALEA)** edo posta elektroniko baten bitartez kultura@eibar.eus helbidera bidali. **Koadrilaren partaideen izen abizen zerrenda ere bidali behar da (izen abizenak eta NAN zenbakia).**

Epea, ekainaren 3an amaituko da.

2. Entregar el presupuesto a partir del 19 de mayo de 2025 (solo uno por cuadrilla) en el **Departamento de Cultura (PORTALEA)** o enviar por correo electrónico a kultura@eibar.eus, además del nombre de la cuadrilla y el nombre y contacto del/la representante. Adjuntar relación de los componentes de la cuadrilla (nombre, apellidos y número de DNI)

El plazo finaliza el 3 de junio

3. Eibarko Udalak proposamen guztiak aztertuta, aurrekontuan duen diru kopurua banatuko du, eta koadrila bakoitzari zenbat egokitu zaion jakinaraziko dio.

3. Recibidos los presupuestos el **Ayuntamiento de Eibar distribuirá el dinero del que se dispone** para las ayudas y **comunicará a cada cuadrilla la cantidad asignada.**

INFORMAZIOA

Kultura Saila

PORTALEA Bista Eder 10, Eibar

Tel. 943 708 435 kultura@eibar.eus

INFORMACIÓN

Departamento de Cultura

PORTALEA Bista Eder, 10 Eibar

Tel. 943 708 435 kultura@eibar.eus